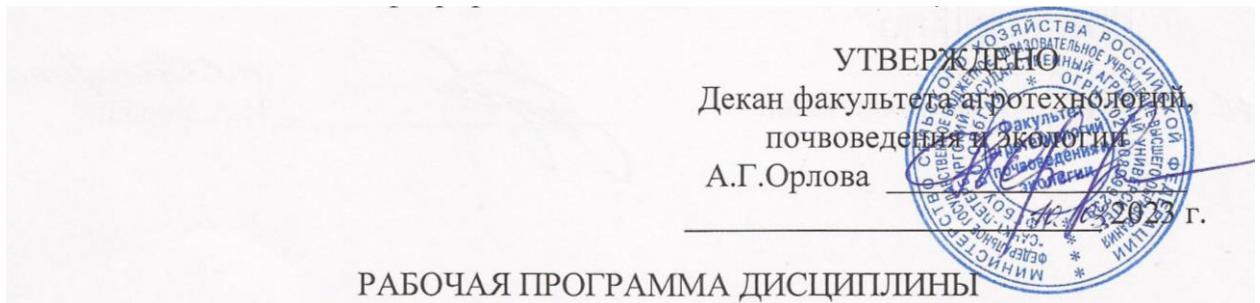


Министерство сельского хозяйства Российской Федерации  
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Санкт-Петербургский государственный аграрный университет»

Факультет *агротехнологий, почвоведения и экологии*  
Кафедра *иностранных языков и культуры речи*



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

«*Иностранный язык*»  
образовательной программы высшего образования

Уровень профессионального образования  
*Высшее образование – подготовка научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре*

Научная специальность

4.1.1. Общее земледелие и растениеводство

Квалификация (ученая степень): кандидат наук

Форма обучения  
очная

Санкт-Петербург  
2023

Декан факультета

А.Г. Орлова

Заведующий выпускающей  
кафедрой

Ф.Ф. Ганусевич

Разработчики  
доктор филол. наук,  
профессор кафедры

✓

доктор филол. наук,  
профессор кафедры

Серова И.Г.

доктор, филол. наук,  
профессор кафедры

Федяева Т.А.

Кошемчук Т.А.

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий библиотекой

Н.А. Бородин

Начальник  
отдела аспирантуры и докторантур

Ю.Н. Красникова

## **СОДЕРЖАНИЕ**

1. Цели и задачи дисциплины (модуля)
2. Требования к результатам освоения дисциплины (модуля)
3. Место дисциплины (модуля) в структуре программы аспирантуры
4. Структура и содержание дисциплины (модуля)
  - 4.1 Структура дисциплины (модуля)
  - 4.2. Содержание дисциплины (модуля)
5. Оценочные материалы и средства
6. Учебно-методическое обеспечение дисциплины (модуля)
  - 6.1 Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства
  - 6.2 Учебное обеспечение дисциплины (модуля)
  - 6.3 Методическое обеспечение дисциплины (модуля)
  - 6.4 Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы
7. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)
8. Особенности реализации дисциплины в отношении лиц из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

## **1. Цели и задачи дисциплины (модуля) «Иностранный язык»**

Целями освоения дисциплины являются повышение уровня владения иностранным языками, достигнутого (сформированного) на предыдущей ступени обучения (специалитет / магистратура) и овладением необходимым уровнем иноязычной коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях профессиональной и научной сфер деятельности, при общении с зарубежными коллегами и партнерами, а также для развития когнитивных и исследовательских умений с использованием научных ресурсов на иностранном языке.

Задачами дисциплины (модуля) «*Иностранный язык*» являются следующие:

1. Развить компетенцию применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия;

2.Сформировать умения устанавливать и поддерживать профессиональные контакты в соответствии с потребностями профессиональной деятельности);

3. Научить составлять академические тексты и деловую документацию с учетом специфики или сферы употребления, в том числе на иностранном(ых) языке(ах);

4. Научить представлять результаты профессиональной деятельности на научных мероприятиях, в том числе на иностранном(ых) языке(ах);

5. Сформировать способность аргументированно отстаивать свое мнение в академических и профессиональных дискуссиях, в том числе на иностранном(ых) языке(ах).

2.Требования к результатам освоения дисциплины (модуля) «*Иностранный язык*».

**В результате аспирант должен:**

**В результате освоения компетенции УК-4 обучающийся должен:**

<b>знать:</b>	- правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса);
---------------	-----------------------------------------------------------

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- нормы употребления лексики и фонетики;</li> <li>- требования к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры;</li> <li>- основные способы работы над языковым и речевым материалом;</li> <li>- основные ресурсы, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет, текстовых редакторов и т.д.);</li> </ul>
<b>уметь:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- пользоваться всеми видами речевой деятельности (аудированием, говорением, чтением, письмом) в ситуации профессионального и научного общения;</li> <li>- осуществлять перевод научных текстов по избранной специальности с адекватным сохранением плана содержания;</li> </ul>
<b>владеть:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- стратегиями восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов профессиональной и научной направленности;</li> <li>- умениями, помогающими преодолеть «сбои» в коммуникации, вызванные объективными и субъективными, социокультурными причинами;</li> <li>- приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы.</li> </ul>

### **По уровню языковой системы**

<b>фонетика</b>	Интонационное оформление предложения: словесное, фразовое и логическое ударения, мелодия, паузация; фонологические противопоставления, релевантные для изучаемого языка: долгота (краткость), закрытость (открытость) гласных звуков, звонкость (глухость) конечных согласных и т.п.
<b>лексика</b>	К концу обучения, предусмотренного данной программой, лексический запас аспиранта (соискателя) должен составить не менее 5500 лексических единиц с учетом вузовского минимума и потенциального словаря, включая примерно 500 терминов профилирующей специальности.
<b>грамматика</b>	
<b>Английский язык</b>	Порядок слов простого предложения. Сложное предложение: сложносочиненное и сложноподчиненное предложения. Союзы и относительные местоимения. Эллиптические предложения. Бессоюзные придаточные. Употребление личных форм глагола в активном и пассивном

	<p>залогах. Согласование времен. Функции инфинитива: инфинитив в функции подлежащего, определения, обстоятельства. Синтаксические конструкции: оборот «дополнение с инфинитивом» (объектный падеж с инфинитивом); оборот «подлежащее с инфинитивом» (именительный падеж с инфинитивом); инфинитив в функции вводного члена; инфинитив в составном именном сказуемом (<i>be + инф.</i>) и в составном модальном сказуемом; (оборот «<i>for + smb. to do smth.</i>»). Сослагательное наклонение. Модальные глаголы. Модальные глаголы с простым и перфектным инфинитивом. Атрибутивные комплексы (цепочки существительных). Эмфатические (в том числе инверсионные) конструкции в форме <i>Continuous</i> или пассива; инвертированное придаточное уступительное или причины; двойное отрицание. Местоимения, слова-заместители (<i>that (of), those (of), this, these, do, one, ones</i>), сложные и парные союзы, сравнительно-сопоставительные обороты (<i>as ... as, not so ... as, the ... the</i>).</p>
<b>Немецкий язык</b>	<p>Простые распространенные, сложносочиненные и сложноподчиненные предложения. Рамочная конструкция и отступления от нее. Место и порядок слов придаточных предложений. Союзы и корреляты. Бессоюзные придаточные предложения. Распространенное определение. Причастие I с <i>zu</i> в функции определения. Приложение. Степени сравнения прилагательных. Указательные местоимения в функции замены существительного. Однородные члены предложения разного типа. Инфинитивные и причастные обороты в различных функциях. Модальные конструкции <i>sein</i> и <i>haben + zu + infinitiv</i>. Модальные глаголы с инфинитивом I и II актива и пассива. Конъюнктив и кондиционалис в различных типах предложений. Футурум I и II в модальном значении. Модальные слова. Функции пассива и конструкции <i>sein + Partizip II</i> (статива). Трехчленный, двучленный и одночленный (безличный пассив). Сочетания с послелогами, предлогами с уточнителями. Многозначность и синонимия союзов, предлогов, местоимений, местоименных наречий и т.д. Коммуникативное членение предложения и способы его выражения.</p>
<b>Французский язык</b>	<p>Порядок слов простого предложения. Сложное предложение: сложносочиненное и сложноподчиненное предложения. Союзы. Употребление личных форм глаголов в активном залоге. Согласование времен. Пассивная форма глагола. Возвратные глаголы в значении пассивной формы. Безличные конструкции. Конструкции с инфинитивом: <i>avoir</i></p>

	<i>a + infinitif; ktre a + infinitif; laisser + infinitif; faire + infinitif.</i> Неличные формы глагола: инфинитив настоящего и прошедшего времени; инфинитив, употребляемый с предлогами; инфинитивный оборот. Причастие настоящего времени; причастие прошедшего времени; деепричастие; сложное причастие прошедшего времени. Абсолютный причастный оборот. Условное наклонение. Сослагательное наклонение. Степени сравнения прилагательных и наречий. Местоимения: личные, относительные, указательные; местоимение среднего рода <i>le</i> , местоимения-наречия <i>en</i> и <i>y</i> .
--	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

### **По видам речевой деятельности**

<b>аудированиe</b>	Аспирант (соискатель) должен уметь понимать на слух оригинальную монологическую и диалогическую речь по специальности, опираясь на изученный языковой материал, фоновые страноведческие и профессиональные знания, навыки языковой и контекстуальной догадки.
<b>говорение</b>	Аспирант (соискатель) должен владеть подготовленной, а также неподготовленной монологической речью, уметь делать резюме, сообщение, доклад на иностранном языке; владеть диалогической речью в ситуациях научного, профессионального и бытового общения в пределах изученного языкового материала и в соответствии с избранной научной специальностью.
<b>чтение</b>	Аспирант (соискатель) должен уметь читать, понимать и использовать в своей научной работе оригинальную научную литературу по специальности. Аспирант (соискатель) должен владеть всеми видами чтения (изучающим, ознакомительным, поисковым и просмотровым).
<b>письмо</b>	Аспирант (соискатель) должен владеть умениями письма в пределах изученного языкового материала, в частности уметь составить план (конспект) прочитанного, изложить содержание прочитанного в форме резюме; написать сообщение или доклад по темам проводимого исследования.

### **3. Место дисциплины (модуля) «Иностранный язык» в структуре**

#### **программы аспирантуры**

Для изучения данной дисциплины необходимы следующие знания, умения и навыки, формируемые на предшествующем уровне обучения (специалитет / магистратура):

<b>Знать:</b>	- профессиональную терминологию, выражения и фразеологические единицы в профессиональной области,
---------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------

	полученные на уровне бакалавриата; - особенности письменной и устной речи в сфере профессиональных коммуникаций на иностранном языке; - деловой этикет.
<b>Уметь:</b>	- понимать информацию при чтении научно-популярной и справочной литературы на профессиональные темы; - применять коммуникативные лексико-грамматические структуры в типовых ситуациях устного и письменного общения; - осуществлять письменный перевод специальных текстов с иностранного языка на русский; - самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.
<b>Владеть:</b>	- способностью и готовностью к устной и письменной деловой коммуникации на иностранном языке; - различными видами речевой деятельности (аудирование, говорение, чтение, письмо) на иностранном языке; - навыками целенаправленного сбора и анализа литературных данных на иностранном языке по тематике научного исследования; - навыками самостоятельного освоения новых знаний, использования иностранного языка в профессиональной деятельности.

Перечень последующих дисциплин, практик, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной дисциплиной:

1) государственная итоговая аттестация

4. Структура и содержание дисциплины (модуля) «Иностранный язык»

4.1 Структура дисциплины (модуля) «Иностранный язык»

Общая трудоемкость раздела «Иностранный язык» составляет 3 зачетных единиц, 108 часов

Таблица 1. Общая трудоемкость раздела

№ раздела	Наименование раздела	Трудоемкость самостоятельной работы		
		Индивидуальное задание	Коллективное задание	Всего часов
	Unit 1	8	4	12
	Unit 2	8	4	12
	Unit 3	6	4	10

	Unit 4	6	4	10
	Unit 5	4	4	8
	Unit 6	6	4	10
	Unit 7	6	4	10
	Unit 8	4	4	8
	Unit 9	4	4	8
	Unit 10	4	4	8

#### 4.2. Содержание дисциплины (модуля) «Иностранный язык»

## **Английский язык**

<b>№ раздела</b>	<b>Наименование раздела (темы)</b>	<b>Объем часов</b>	<b>Наименование темы</b>	<b>Содержание вопросы</b>
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>
<b>III семестр</b>				
1	Unit 1	8 / 4	Postgraduate education	Self-presentation at a scientific conference on a professional topic; Presentation in English on the profile under study; Scientific dialogue. Forms and views of its construction
2	Unit 2	8 / 4	Doing postgraduate research	Basic rules for dialogue and discussion in English; The main forms of polite scientific treatment; Presentation of own scientific research (articles, reports) in English
3	Unit 3	6 / 4	Writing PhD thesis	The main grammatical forms of the scientific style of speech in English; The main generally accepted speech revolutions; the most complex grammatical constructs of English
4	Unit 4	6 / 4	Research methods	Analysis, synthesis, comparison, comparisons, methodological framework
5	Unit 5	4 / 4	The use of computers in research	Basic terms defining modern technology in English; Vocabulary of scientific terminology by specialty
		4 / 4	сдача зачета	
<b>всего</b>		<b>36 / 20</b>		
<b>IV семестр</b>				
1	Unit 6	6 / 4	Research presentation	main terms by specialty in English for Research presentation
2	Unit 7	6 / 4	Academic conference	main terms by specialty in English for Academic conference
3	Unit 8	4 / 4	Academic writing	main terms by specialty in English for Academic writing
4	Unit 9	4 / 4	Postgraduate student grants	main terms by specialty in English for Postgraduate student grants
5	Unit 10	4 / 4	Postgraduate jobs	main terms by specialty in English for Postgraduate jobs

		4 / 4	подготовка и сдача кандидатского экзамена	
<b>всего</b>	<b>28 / 24</b>			
			<b>Всего часов контактной работы</b>	<b>64</b>
			<b>Всего часов самостоятельной работы</b>	<b>44</b>
			<b>Контроль</b>	<b>36</b>
			<b>Всего часов по дисциплине</b>	<b>108</b>

## Немецкий язык

№ раздела	Наименование раздела (темы)	Объем часов	Наименование темы	Содержание вопросы
				1 2 3 4
<b>III семестр</b>				
1	Unit 1	8 / 4	Система придаточных предложений	Основные особенности придаточных конструкций научного стиля речи
2	Unit 2	8 / 4	Инфинитивные группы и обороты	Научный стиль и инфинитивные группы и обороты
3	Unit 3	6 / 4	Модальные конструкции. Глагол sich lassen в модальном значении	Сложные случаи употребления Глагола sich lassen в модальном значении
4	Unit 4	6 / 4	Partizip I, Partizip II, Partizip I с частицей «zu»	Основы научного стиля основных временных форм с частицей zu
5	Unit 5	4 / 4	Распространенное определение	
		4 / 4	сдача зачета	
<b>всего</b>	<b>36 / 20</b>			
<b>IV семестр</b>				
1	Unit 6	6 / 4	Работа с текстами. Биологические науки	Hauptbegriffe

				Biowissenschaften
2	Unit 7	6 / 4	Работа с текстами. Ветеринария и зоотехния	Tiermedizin und Tierzucht
3	Unit 8	4 / 4	Работа с текстами. Науки о земле	Die Wissenschaften vom Land
4	Unit 9	4 / 4	Работа с текстами. Сельское, лесное и рыбное хозяйство	Land-, Forst- und Fischereiwirtschaft
5	Unit 10	4 / 4	Работа с текстами. Экономика и управление	Wirtschaft und Management
		4 / 4	подготовка и сдача кандидатского экзамена	
<b>всего</b>		<b>28 / 24</b>		
			<b>Всего часов контактной работы</b>	<b>64</b>
			<b>Всего часов самостоятельной работы</b>	<b>44</b>
			<b>Контроль</b>	<b>36</b>
			<b>Всего часов по дисциплине</b>	<b>108</b>

## Французский язык

№ раздела	Наименование раздела (темы)	Объем часов	Наименование темы	Содержание вопросы
				1 2 3 4
<b>III семестр</b>				
1	Unit 1	8 / 8	Enseignement postuniversitaire Utilisation des ordinateurs dans la recherche	Auto-présentation à une conférence scientifique sur un sujet professionnel ; Présentation en anglais du profil à l'étude ; Dialogue scientifique. Formes et vues de sa construction Règles de base pour le dialogue et la discussion en anglais ;
2	Unit 2	8 / 8	Faire de la recherche de troisième cycle	Les principales formes de traitement scientifique poli ;

				Présentation de ses propres recherches scientifiques (articles, rapports) en anglais Les principales formes grammaticales du style scientifique de la parole en anglais ;
3	Unit 3	6 / 6	Thèse de doctorat en écriture	Les principales révolutions de discours généralement acceptées ; les constructions grammaticales les plus complexes de l'anglais
4	Unit 4	6 / 6	Méthodes de recherche	Analyse, synthèse, comparaison, comparaisons, cadre méthodologique
5	Unit 5	4 / 4	текст, тест	
		4 / 4	сдача зачета	
<b>всего</b>		<b>36 / 20</b>		
<b>IV семестр</b>				
1	Unit 6	6 / 6	Travailler avec des textes. Sciences de la vie	Sciences de la vie
2	Unit 7	6 / 6	Travailler avec des textes. Vétérinaire et zootechnie	Vétérinaire et zootechnie
3	Unit 8	6 / 6	Travailler avec des textes. Sciences de la Terre	Sciences de la Terre
4	Unit 9	6 / 6	Travailler avec des textes. Agriculture, sylviculture et pêche	Agriculture, sylviculture et pêche
5	Unit 10	4 / 6	Travailler avec des textes. Économie et gouvernance	Économie et gouvernance
		4 / 10	подготовка и сдача кандидатского экзамена	
<b>всего</b>		<b>28 / 24</b>		
<b>Всего часов контактной работы</b>				
<b>44</b>				
<b>Всего часов самостоятельной работы</b>				
<b>36</b>				
<b>Контроль</b>				
<b>108</b>				



## 5. Оценочные материалы и средства

Оценочные материалы и средства, включают типовые, индивидуальные и коллективные задания, формы внешнего, внутреннего оценивания и самооценки, позволяющие оценить результаты обучения по дисциплине (модуля) «*Иностранный язык*».

**Таблица 3. Оценочные средства дисциплины (модуля)**

### **Английский, немецкий, французский**

№ п/п	Контролируемые разделы	Наименование оценочного средства
<b>3 семестр</b>		
1	Unit 1	тест, коллоквиум
2	Unit 2	контрольная работа, коллоквиум
3	Unit 3	кейс-задача, тест
4	Unit 4	контрольная работа
5	Unit 5	коллоквиум, кейс-задача, контрольная работа
<b>4 семестр</b>		
1	Unit 1	тест, коллоквиум
2	Unit 2	контрольная работа, коллоквиум
3	Unit 3	кейс-задача, тест
4	Unit 4	контрольная работа
5	Unit 5	коллоквиум, кейс-задача, контрольная работа

Итоговая оценка учитывает совокупные результаты контроля знаний, умений и навыков.

Знания, умения, навыки обучающегося на зачете по дисциплине (модулю) «*Иностранный язык*» оцениваются в 3 семестре – («зачтено», «не зачтено»)/ в 4 семестре - «отлично», «хорошо», «удовлетворительно»,

«неудовлетворительно»).

Критерии оценки:

Критерии знаний при проведении экзамена/ зачета с оценкой/ зачета:

• **Отметка «отлично», «зачтено»** – продемонстрированы достаточно твердые знания материала в предметной области, умения и навыки их использования для выполнения конкретных заданий, проявлено внимание сущности и взаимосвязи рассматриваемых процессов и явлений, даны правильные полные ответы на большинство вопросов, касающихся предметной области.

**Отметка «хорошо», «зачтено»** – продемонстрированы достаточно твердые знания материала в предметной области, умения и навыки их использования для выполнения конкретных заданий, проявлено внимание сущности и взаимосвязи рассматриваемых процессов и явлений, даны правильные полные ответы на большинство вопросов, касающихся предметной области. Нет грубых ошибок, при ответах на некоторые вопросы допущены неточности, но недостаточно корректно выполнены задания.

**Отметка «удовлетворительно», «зачтено»** - продемонстрированы недостаточно твердые знания материала в предметной области, умения и навыки их использования для выполнения конкретных заданий, проявлено внимание сущности и взаимосвязи рассматриваемых процессов и явлений, частично даны правильные полные ответы на большинство вопросов, касающихся области исследования. Есть грубые ошибки, при ответах на некоторые вопросы допущены неточности, но недостаточно корректно и несвоевременно выполнены задания.

**Отметка «неудовлетворительно», «не зачтено»** – не дано ответа или даны неправильные ответы на большинство вопросов, касающихся области исследования, продемонстрировано непонимание сущности предложенных вопросов, допущены грубые ошибки при ответе на вопросы, компетенции не сформированы полностью или частично. Задания не выполнены или выполнены некорректно и несвоевременно.

## 6. Учебно-методическое обеспечение дисциплины (модуля)

6.1 Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства

Состав лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства, дисциплины (модуля) «Иностранный язык» представлен в таблице 4.

Таблица 4. Программное обеспечение дисциплины (модуля), в том числе отечественного производства

№ п/п	Программное обеспечение	Страна производства	Реквизиты документа
Лицензионное программное обеспечение			
1	Microsoft	США	Контракт на оказание услуг № 03721000213210000390001 от 22.12.2021
Свободно распространяемое программное обеспечение			
2	Adobe Acrobat Reader DC	США	открытое лицензионное соглашение GNU
3	Adobe Foxit Reader	США	открытое лицензионное соглашение GNU
4	WinRAR	США	открытое лицензионное соглашение GNU
5	7Zip	США	открытое лицензионное соглашение GNU
6	Google Chrome	США	открытое лицензионное соглашение GNU
7	Mozilla Firefox	США	открытое лицензионное соглашение GNU
8	Linux	Финляндия	открытое лицензионное соглашение GNU
9	Scilab	Франция	открытое лицензионное соглашение GNU

## 6.2. Учебное обеспечение дисциплины (модуля)

Учебное обеспечение дисциплины (модуля) «Иностранный язык» представлено в таблице 5.

Таблица 5. Обеспеченность дисциплины (модуля) учебными изданиями

№ п/п	Учебное издание	Вид учебного издания	Количество экземпляров (указывается только для печатных изданий)
1	Зыкин А.В., Беляева Ю.А., Филиппова О.В. Учебное пособие по английскому языку для самостоятельной работы – СПб.: СПбГАУ. – 2017. – 407 с.	печатное	13
2	Орловская И.В., Самсонова Л.С., Скубриева А.И. Учебник английского языка для студентов технических университетов и вузов / И. В. Орловская, Л.С. Самсонова, А. И. Скубриева. – 13-е изд. – М.: Изд-во МГТУ им. Н.Э. Баумана, 2013. – 447 с.	печатное	14
3	Федяева Т.А. Немецкий язык, учебное пособие (уровень подготовки кадров высшей квалификации) – СПб.: СПбГАУ, 2016. – 60с.	печатное	10
4	Баракина С.Ю. Немецкий язык. – СПб.: Проспект Науки, 2013. – 348 с.	печатное	8
5	Ленько Г.Н. Учебное пособие по французскому языку – СПб.: СПбГАУ. – 2016. – 162 с.	печатное	3
6	Попова И.Н., Казакова Ж.А. Французский язык: Cours pratique de grammaire française. – М.: Nestor Academic Publishers, 2014. – 480 с.	печатное	1

6.3 Методическое обеспечение дисциплины (модуля)

Методическое обеспечение дисциплины (модуля) «*Иностранный язык*» представлено в таблице 6.

Таблица 6. Обеспеченность дисциплины (модуля) методическими изданиями

№ п/п	Методическое издание	Вид методического издания	Количество экземпляров (указывается только для печатных изданий)
1	Зыкин А.В. Учебное пособие по английскому языку для самостоятельной работы / А.В. Зыкин, Ю.А. Беляева, О.В. Филиппова; Мин-во сел. хоз-ва Рос. Федерации, Санкт-Петербургский государственный аграрный университет. – Санкт-Петербург: СПбГАУ, 2017. – 398 с.	электронное	-
2	Федосова К.А. Учебно-методическое пособие по немецкому языку / К.А. Федосова; С.-Петербург. гос. аграр. ун-т. – Санкт-Петербург: СПбГАУ, 2017. – 124 с.	электронное	-
3	Ленько Г.Н. Французский язык: учебное пособие / Г.Н. Ленько; Санкт-Петербургский государственный аграрный университет, Кафедра иностранных языков и культуры речи. – Санкт-Петербург: СПбГАУ, 2016. – 159 с.	электронное	-

#### 6.4 Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Состав современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем дисциплины (модуля) «*Иностранный язык*» представлен в таблице 7.

Таблица 7. Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

№ п/п	Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы	Режим доступа
1	Университетская библиотека ONLINE [Электронный ресурс]: электронная библиотека. – Доступ к полным текстам по паролю.	Режим доступа: <a href="http://biblioclub.ru">http://biblioclub.ru</a>
2	Электронная библиотечная система «Лань» [Электронный ресурс]: электронная библиотека. – Доступ к полным текстам по паролю. –	Режим доступа: <a href="https://e.lanbook.com/">https://e.lanbook.com/</a>
3	Академия Google [Электронный ресурс]: поисковая система, разработанная специально для студентов, ученых и исследователей, предназначена для поиска информации в онлайновых академических журналах и материалах, прошедших экспертную оценку.	Режим доступа: <a href="https://scholar.google.ru">https://scholar.google.ru</a> , свободный.
4	Библиографические базы данных ИНИОН по социальным и гуманитарным наукам [Электронный ресурс]: в базы данных включаются аннотированные описания книг и статей из журналов и сборников на 140 языках, поступивших в Фундаментальную библиотеку ИНИОН. –	Режим доступа: <a href="http://inion.ru/">http://inion.ru/</a> , свободный.
5	Научная электронная библиотека «КиберЛенинка» [Электронный ресурс]: научная электронная библиотека. –	Режим доступа: <a href="https://cyberleninka.ru">https://cyberleninka.ru</a> , свободный.

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля) «Иностранный язык».

Таблица 8. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

№ п/п	Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом, в том числе помещения для самостоятельной работы, с указанием перечня основного оборудования, технических средств обучения используемого программного обеспечения	Адрес (местоположение) помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом
1	<p>№ 2406 НК Учебная <b>лингелефонная</b> аудитория для проведения учебных занятий оснащенная оборудованием и техническими средствами обучения (место преподавателя, столы, стулья, шкаф/стеллаж).</p> <p>Технические средства обучения: доска-экран (или доска меловая), комплект мультимедийного оборудования (экран, интерактивный проектор, автоматизированное рабочее место с персональным компьютером с лицензионным программным обеспечением), источник бесперебойного питания, сетевой фильтр.</p> <p>Комплекты лицензионного ежегодно обновляемого программного обеспечения:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Лицензионное программное обеспечение «Антиплагиат.ВУЗ»</li> <li>2. Лицензионное программное обеспечение «Система КонсультантПлюс»</li> <li>3. Лицензионное программное обеспечение Microsoft (Windows XP, Windows Server 2003, Windows XP Professional x64 Edition, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7, Windows Server 2012, Windows 8, Windows 8.1, Windows 10, Microsoft Office 2010, Microsoft Office 2013, Microsoft Office 365)</li> <li>4. Свободно распространяемое программное обеспечение Adobe Acrobat Reader DC</li> <li>5. Свободно распространяемое программное обеспечение 7-Zip</li> <li>6. Лицензионное программное обеспечение отечественного производства «НордМастер® + «НордКлиент®»</li> </ol>	196601, Санкт-Петербург, город Пушкин, Петербургское шоссе, д.2, лит. А
1	<p>№1419 Учебная аудитория для проведения учебных занятий оснащенная оборудованием и техническими средствами обучения (место преподавателя, столы, стулья, шкаф/стеллаж).</p> <p>Технические средства обучения: доска-экран (или доска меловая), комплект мультимедийного оборудования (экран, интерактивный проектор, автоматизированное рабочее место с персональным компьютером с лицензионным программным обеспечением), источник</p>	196601, Санкт-Петербург, город Пушкин, Петербургское шоссе, д.2, лит. А

№ п/п	Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом, в том числе помещения для самостоятельной работы, с указанием перечня основного оборудования, технических средств обучения используемого программного обеспечения	Адрес (местоположение) помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом
	<p>бесперебойного питания, сетевой фильтр.</p> <p>Комплекты лицензионного ежегодно обновляемого программного обеспечения:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Лицензионное программное обеспечение «Антиплагиат.ВУЗ»</li> <li>2. Лицензионное программное обеспечение «Система КонсультантПлюс»</li> <li>3. Лицензионное программное обеспечение Microsoft (Windows XP, Windows Server 2003, Windows XP Professional x64 Edition, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7, Windows Server 2012, Windows 8, Windows 8.1, Windows 10, Microsoft Office 2010, Microsoft Office 2013, Microsoft Office 365)</li> <li>4. Свободно распространяемое программное обеспечение Adobe Acrobat Reader DC</li> <li>5. Свободно распространяемое программное обеспечение 7-Zip</li> <li>6. Лицензионное программное обеспечение отечественного производства «НордМастер® + «НордКлиент®»</li> </ol>	
2	<p>№ 3217 НК Учебная аудитория для проведения учебных занятий оснащенная оборудованием и техническими средствами обучения (место преподавателя, столы, стулья, шкаф/стеллаж).</p> <p>Технические средства обучения: доска-экран (или доска меловая), комплект мультимедийного оборудования (экран, интерактивный проектор, автоматизированное рабочее место с персональным компьютером с лицензионным программным обеспечением), источник бесперебойного питания, сетевой фильтр.</p> <p>Комплекты лицензионного ежегодно обновляемого программного обеспечения:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Лицензионное программное обеспечение «Антиплагиат.ВУЗ»</li> <li>2. Лицензионное программное обеспечение «Система КонсультантПлюс»</li> <li>3. Лицензионное программное обеспечение Microsoft (Windows XP, Windows Server 2003, Windows XP Professional x64 Edition, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7, Windows Server 2012, Windows 8, Windows 8.1, Windows 10, Microsoft Office 2010, Microsoft Office 2013, Microsoft Office 365)</li> <li>4. Свободно распространяемое программное обеспечение Adobe Acrobat Reader DC</li> <li>5. Свободно распространяемое программное обеспечение 7-Zip</li> </ol>	196601, Санкт-Петербург, город Пушкин, Петербургское шоссе, д.2, лит. А

№ п/п	Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом, в том числе помещения для самостоятельной работы, с указанием перечня основного оборудования, технических средств обучения используемого программного обеспечения	Адрес (местоположение) помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом
	6. Лицензионное программное обеспечение отечественного производства «НордМастер® + «НордКлиент®»	
3	<p>№2437 НК Учебная аудитория для проведения учебных занятий оснащенная оборудованием и техническими средствами обучения (место преподавателя, столы, стулья, шкаф/стеллаж). Технические средства обучения: доска-экран (или доска меловая), комплект мультимедийного оборудования (экран, интерактивный проектор, автоматизированное рабочее место с персональным компьютером с лицензионным программным обеспечением), источник бесперебойного питания, сетевой фильтр.</p> <p>Комплекты лицензионного ежегодно обновляемого программного обеспечения: 1. Лицензионное программное обеспечение «Антиплагиат.ВУЗ»</p> <p>2. Лицензионное программное обеспечение «Система КонсультантПлюс»</p> <p>3. Лицензионное программное обеспечение Microsoft (Windows XP, Windows Server 2003, Windows XP Professional x64 Edition, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7, Windows Server 2012, Windows 8, Windows 8.1, Windows 10, Microsoft Office 2010, Microsoft Office 2013, Microsoft Office 365)</p> <p>4. Свободно распространяемое программное обеспечение Adobe Acrobat Reader DC</p> <p>5. Свободно распространяемое программное обеспечение 7-Zip</p> <p>6. Лицензионное программное обеспечение отечественного производства «НордМастер® + «НордКлиент®»</p>	196601, Санкт-Петербург, город Пушкин, Петербургское шоссе, д.2, лит. А

## **8. Особенности реализации дисциплины в отношении лиц из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

*Для инвалидов и лиц с ОВЗ может изменяться объём дисциплины в часах, выделенных на контактную работу обучающегося с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающегося (при этом не увеличивается количество зачётных единиц, выделенных на освоение дисциплины).*

### **Специальные условия, обеспечиваемые в процессе преподавания дисциплины**

#### **Студенты с нарушениями зрения:**

- предоставление образовательного контента в текстовом электронном формате, позволяющем переводить плоскопечатную информацию в аудиальную или тактильную форму;
- возможность использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие адаптировать материалы, осуществлять приём и передачу информации с учетом индивидуальных особенностей, и состояния здоровья студента;
- предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по курсу за счёт размещения информации на корпоративном образовательном портале;
- использование чёткого и увеличенного по размеру шрифта, и графических объектов в мультимедийных презентациях;
- использование инструментов «лупа», «прожектор» при работе с интерактивной доской;
- озвучивание визуальной информации, представленной обучающимся в ходе занятий;
- обеспечение раздаточным материалом, дублирующим информацию, выводимую на экран;

- наличие подписей и описания у всех используемых в процессе обучения рисунков и иных графических объектов, что даёт возможность перевести письменный текст в аудиальный,
- обеспечение особого речевого режима преподавания: лекции читаются громко, разборчиво, отчётливо, с паузами между смысловыми блоками информации, обеспечивается интонаирование, повторение, акцентирование, профилактика рассеивания внимания;
- минимизация внешнего шума и обеспечение спокойной аудиальной обстановки;
- возможность вести запись учебной информации студентами в удобной для них форме (аудиально, аудиовизуально, на ноутбуке, в виде пометок в заранее подготовленном тексте);
- увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, контактные виды работ, групповые задания и др.) на практических и лабораторных занятиях;
- минимизирование заданий, требующих активного использования зрительной памяти и зрительного внимания;
- применение поэтапной системы контроля, более частый контроль выполнения заданий для самостоятельной работы.

**Студенты с нарушениями опорно-двигательного аппарата (маломобильные студенты, студенты, имеющие трудности передвижения и патологию верхних конечностей):**

- возможность использовать специальное программное обеспечение и специальное оборудование и позволяющее компенсировать двигательное нарушение (коляски, ходунки, трости и др.);
- предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по курсу за счёт размещения информации на корпоративном образовательном портале;

- применение дополнительных средств активизации процессов запоминания и повторения;
- опора на определенные и точные понятия;
- использование для иллюстрации конкретных примеров;
- применение вопросов для мониторинга понимания;
- разделение изучаемого материала на небольшие логические блоки;
- увеличение доли конкретного материала и соблюдение принципа от простого к сложному при объяснении материала;
- наличие чёткой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной корректировкой и комментариями;
- увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, контактные виды работ, групповые задания др.);
- обеспечение беспрепятственного доступа в помещения, а также пребывания них;
- наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие обеспечить реализацию эргономических принципов и комфортное пребывание на месте в течение всего периода учёбы (подставки, специальные подушки и др.).

**Студенты с нарушениями слуха (глухие, слабослышащие, позднооглохшие):**

- предоставление образовательного контента в текстовом электронном формате, позволяющем переводить аудиальную форму лекций в плоскопечатную информацию;
- наличие возможности использовать индивидуальные звукоусиливающие устройства и сурдотехнические средства, позволяющие осуществлять приём и передачу информации;

- осуществлять взаимообратный перевод текстовых и аудиофайлов (блокнот для речевого ввода), а также запись и воспроизведение зрительной информации;
- наличие системы заданий, обеспечивающих систематизацию верbalного материала, его схематизацию, перевод в таблицы, схемы, опорные тексты, глоссарий;
- наличие наглядного сопровождения изучаемого материала (структурно-логические схемы, таблицы, графики, концентрирующие и обобщающие информацию, опорные конспекты, раздаточный материал);
- наличие чёткой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной корректировкой и комментариями;
- обеспечение практики опережающего чтения, когда студенты заранее знакомятся с материалом и выделяют незнакомые и непонятные слова и фрагменты;
- особый речевой режим работы (отказ от длинных фраз и сложных предложений, хорошая артикуляция; четкость изложения, отсутствие лишних слов; повторение фраз без изменения слов и порядка их следования);
- обеспечение зрительного контакта во время говорения и чуть более медленного темпа речи, использование естественных жестов и мимики);
- чёткое соблюдение алгоритма занятия и заданий для самостоятельной работы (называние темы, постановка цели, сообщение и запись плана, выделение основных понятий и методов их изучения, указание видов деятельности студентов и способов проверки усвоения материала, словарная работа);
- соблюдение требований к предъявляемым учебным текстам (разбивка текста на части; выделение опорных смысловых пунктов; использование наглядных средств);
- минимизация внешних шумов;

- предоставление возможности соотносить вербальный и графический материал; комплексное использование письменных и устных средств коммуникации при работе в группе;
- сочетание на занятиях всех видов речевой деятельности (говорения, слушания, чтения, письма, зрительного восприятия с лица говорящего).

**Студенты с прочими видами нарушений (ДЦП с нарушениями речи, заболевания эндокринной, центральной нервной и сердечно-сосудистой систем, онкологические заболевания):**

- наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие осуществлять приём и передачу информации;
- наличие системы заданий, обеспечивающих систематизацию верbalного материала, его схематизацию, перевод в таблицы, схемы, опорные тексты, глоссарий;
- наличие наглядного сопровождения изучаемого материала;
- наличие чёткой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной корректировкой и комментариями;
- обеспечение практики опережающего чтения, когда студенты заранее ознакомятся с материалом и выделяют незнакомые и непонятные слова и фрагменты;
- предоставление возможности соотносить вербальный и графический материал; комплексное использование письменных и устных средств коммуникации при работе в группе;
- сочетание на занятиях всех видов речевой деятельности (говорения, слушания, чтения, письма, зрительного восприятия с лица говорящего);
- предоставление образовательного контента в текстовом электронном формате;
- предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по курсу за счёт размещения информации на корпоративном образовательном портале;

- возможность вести запись учебной информации студентами в удобной для них форме (аудиально, аудиовизуально, в виде пометок в заранее подготовленном тексте);
- применение поэтапной системы контроля, более частый контроль выполнения заданий для самостоятельной работы,
- стимулирование выработки у студентов навыков самоорганизации и самоконтроля;
- наличие пауз для отдыха и смены видов деятельности по ходу занятия.